

D STEINEL-Schnell-Service
Dieselstraße 80-84
33442 Herzebrook-Clarholz
Tel.: +49/5245/448-188
Fax: +49/5245/448-197
www.steinell.de

A I. MÜLLER GmbH
Peter-Paul-Str. 15
A-2201 Gerasdorf bei Wien
Tel.: +43/22 46/21 46
Fax: +43/22 46/2 02 60
info@mueller.at

CH PUAG AG
Oberebenestrasse 51
CH-5620 Bremgarten
Tel.: +41/56/6 48 88 88
Fax: +41/56/6 48 88 80
info@puag.ch

GB STEINEL U. K. LTD.
25, Manasty Road · Axis Park
Orton Southgate
GB-Peterborough Cambs PE2 6UP
Tel.: +44/1733/366-700
Fax: +44/1733/366-701
steinel@steinell.co.uk

IRL STC Socket Tool Company Ltd.
Unit 714, Northwest Business Park
Kilshane Drive · Ballycoolin · Dublin 15
Tel.: +353/1/8809120
Fax: +353/1/8612061
info@sockettool.ie

F DUVAUCHEL S.A.
ACTICENTRE - CRT 2
Rue des Farnards - Bât. M - Lot 3
F-59818 Lesquin Cedex
Tel.: +33/3/20 30 34 00
Fax: +33/3/20 30 34 20
info@steinellfrance.com

NL VAN SPIJK AGENTUREN
Postbus 2
5688 HP OIRSCHOT
De Scheper 260
5688 HP OIRSCHOT
Tel. 0499 571810
Fax. 0499 575795
vsa@vanspijk.nl
www.vanspijk.nl

B VSA handel Bvba
Hagelberg 29
B-2440 Geel
Tel.: +32/14/256050
Fax: +32/14/256059
info@vsahandel.be
www.vsahandel.be

L A. R. Tech.
19, Rue Eugène Ruppert, Cloche D'Or
BP 1044
L-1010 Luxembourg
Tel.: +352/49/33 33
Fax: +352/40/26 34
com@artech.lu

I STEINEL Italia S.r.l.
Largo Donegani 2
I-20121 Milano
Tel.: +39/02/96457231
Fax: +39/02/96459295
info@steinell.it
www.steinell.it

E SAET-94 S.L.
C/ Trepadella, nº 10
Pol. Ind. Castellbisbal Sud
E-08755 Castellbisbal (Barcelona)
Tel.: +34/93/772 28 49
Fax: +34/93/772 01 80
saet94@saet94.com

P Pronodis - Soluções Tecnológicas, Lda.
Zona Industrial Vila Verde Sul, Lt 14
P-3770-305 Oliveira do Bairro
Tel.: +351/234/484031
Fax: +351/234/484033
pronodis@pronodis.pt
www.pronodis.pt

S KARL H STRÖM AB
Verktygsvägen 4
S-55302 Jönköping
Tel.: +46/36/31 42 40
Fax: +46/36/31 42 49
www.khs.se

DK BROMMANN Aps
Elegaardvej 18
DK-6400 Sønderborg
Tel.: +45 74428862 · Fax.: +45 74434360
brommann@brommann.dk
www.brommann.dk

FI Oy Hedtec Ab
Lauttasaarentie 50
FI-00200 Helsinki
Tel.: +358/9/682 881
Fax: +358/9/673 813
www.hedtec.fi/valaistus · lighting@hedtec.fi

N Vilan AS
Tvetenveien 30 B
N-0666 Oslo
Tel.: +47/22 72 50 00
Fax: +47/22 72 50 01
post@vilan.no

GR PANOS Lingonis + Sons O. E.
Aristofanos 8 Str.
GR-10554 Athens
Tel.: +30/210/321 20 21
Fax: +30/210/321 86 30
lygonis@otenet.gr

TR EGE SENSORLU AYDINLATMA İTH. İHR.
TİC. VE PAZ. Ltd. STİ.
Gersan Sanayi Sitesi 2305 · Sokak No. 510
TR-06370 Bati Sitesi (Ankara)
Tel.: +90/3 12/2 57 12 33
Fax: +90/3 12/2 55 60 41
ege@egeihalat.com.tr
www.egeihalat.com.tr

ATERSAN İTHALAT MAK. İNŞ. TEKNİK
MLZ. SAN. ve TİC. A.Ş.
Tersane Cad. No: 63
34420 Karaköy / İstanbul
Tel. +90/212/2920664 Pbx.
Fax. +90/212/2920665
info@atersan.com · www.atersan.com

CZ ELNAS s.r.o.
Oblekovice 394
CZ-671 81 Znojmo
Tel.: +420/5 15/22 01 26
Fax: +420/5 15/24 43 47
info@elhas.cz · www.elhas.cz

PL LANGE ŁUKASZUK Sp.j.
Byków, ul. Wrocławska 43
PL-55-095 Mirków
Tel.: +48/71/3980861
Fax: +48/71/3980819
firma@langelukaszuk.pl

H DINOCOOP Kft
Radvány u. 24
H-1118 Budapest
Tel.: +36/1/3193064
Fax: +36/1/3193066
dinocoop@dinocoop.hu

LT KVARČAS
Neries krantine 32
LT-48463, Kaunas
Tel.: +370/37/40 80 30
Fax: +370/37/40 80 31
info@kvarcas.lt

EST FORTRONIC AS
Teguri 45c
EST 51013 Tartu
Tel.: +372/7/47 52 08
Fax: +372/7/36 72 29
info@fortronic.ee

SLO LOG Zabnica D.O.O.
Podjetje Za Trgovino
Srednje Bitnje 70
SLO-4209 Zabnica
Tel.: +386/42/31 20 00
Fax: +386/42/31 23 31
info@log.si

SK NECO s.r.o.
Ružová ul. 111
SK-01901 Ilava
Tel.: +421/42/4 45 67 10
Fax: +421/42/4 45 67 11
neco@neco.sk

RO Steinell Distribution SRL
Parc industrial Metrom
RO - 500269 Brasov
Str. Carpatilor nr. 60
Tel.: +40(0)268 53 00 00
Fax: +40(0)268 53 11 11
www.steinell.ro

HR DALJINSKO UPRAVLJANJE d.o.o.
B. Smetane 10
HR-10 000 Zagreb
Tel.: +3 85/1/3 88 66 77
Fax: +3 85/1/3 88 02 47
daljinsko-upravljanje@inet.hr

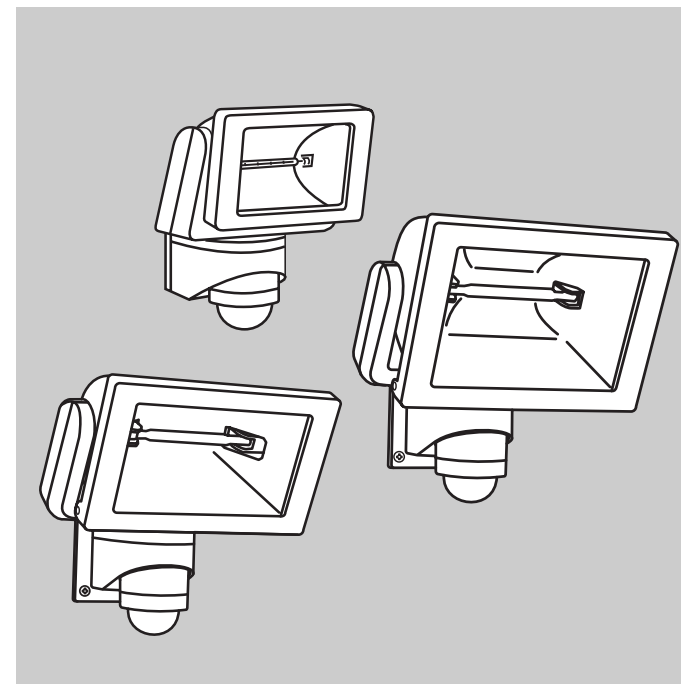
LV AMBERGS SIA
Brivibas gatve 195-16
LV-1039 Riga
Tel.: 00371 67550740
Fax: 00371 67552850
www.ambergs.lv

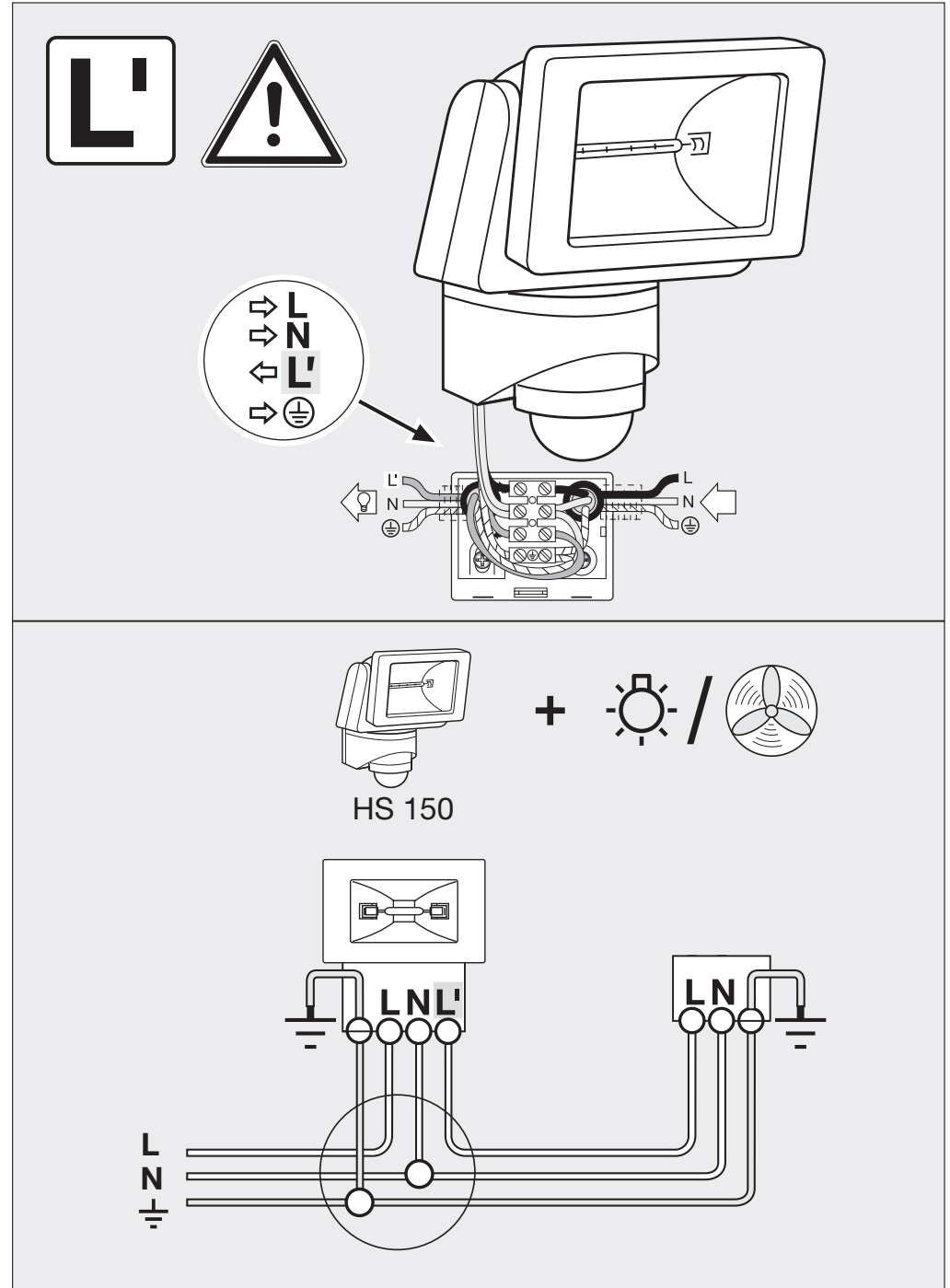
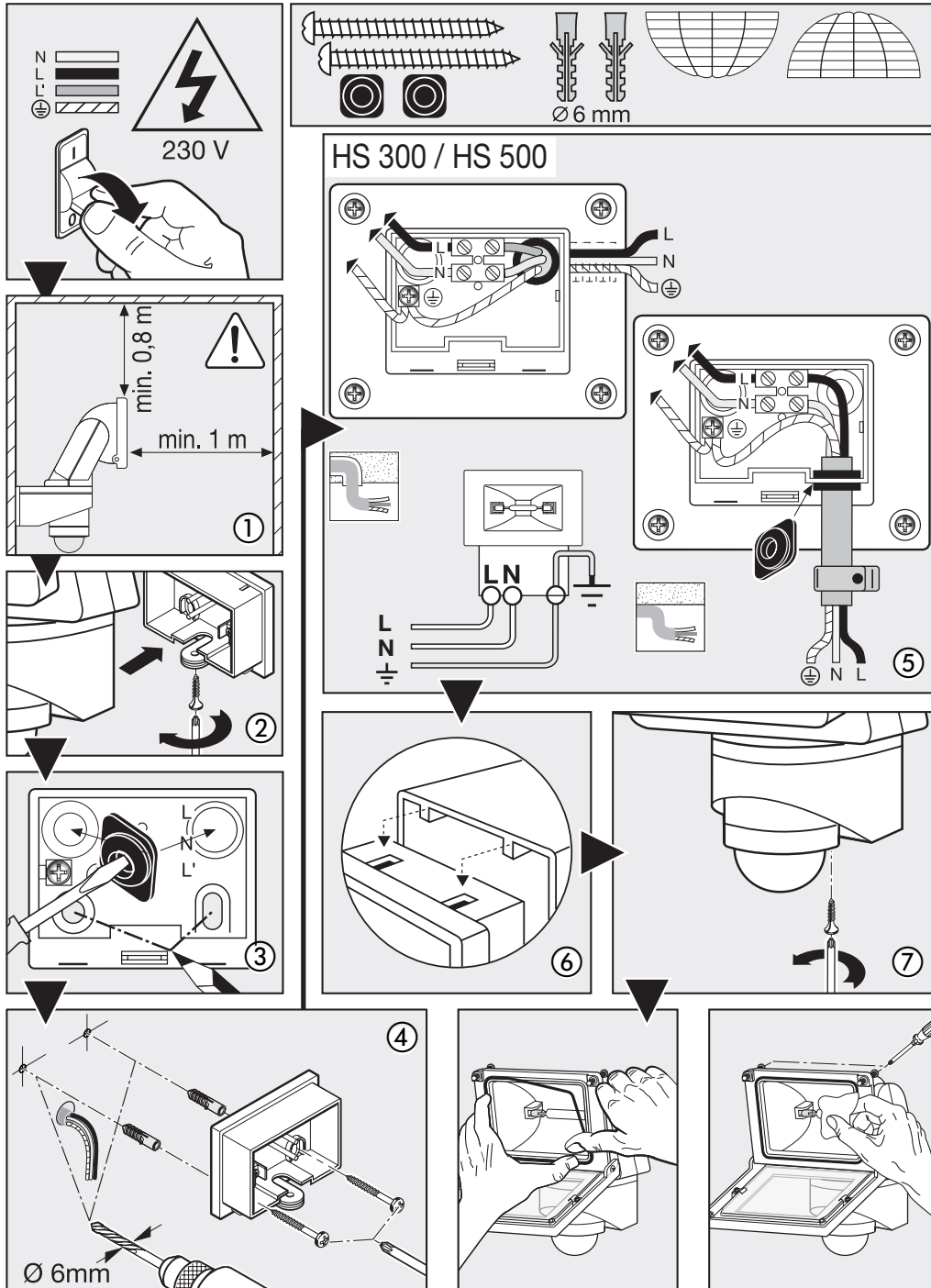
RUS Производитель:
STEINEL Vertrieb GmbH & Co. KG
D-33442 Херцброк-Клархольц
Германия
Тел.: +49(0) 5245/448-0
Факс: +49(0) 5245/448-197

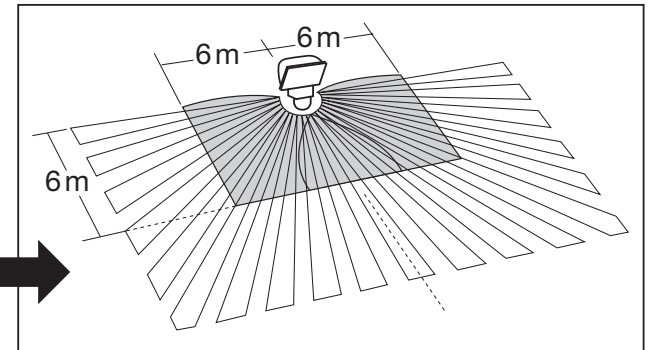
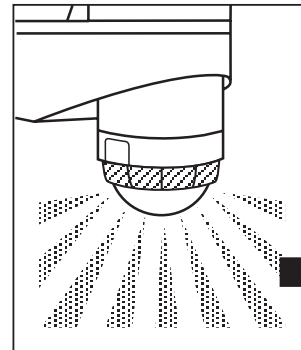
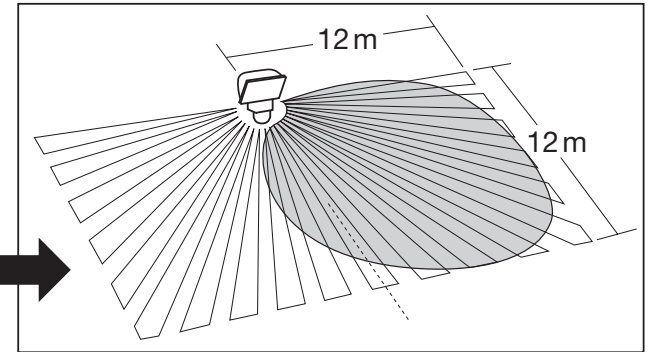
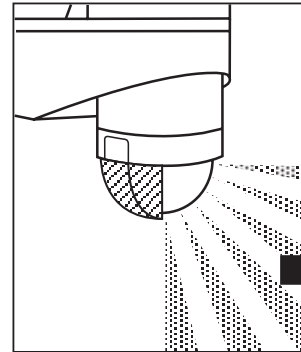
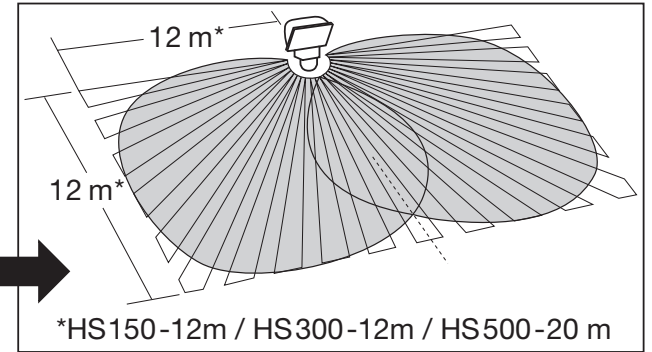
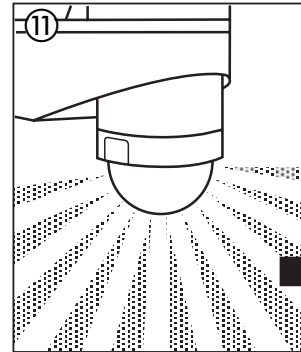
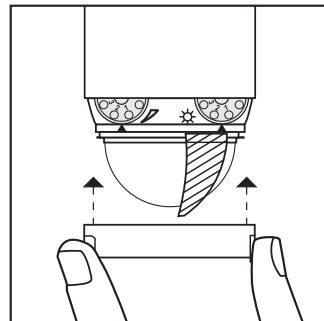
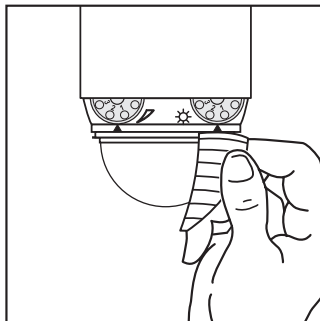
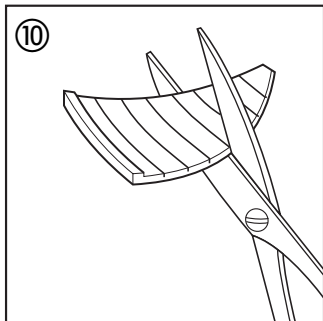
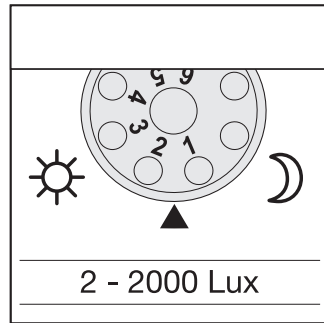
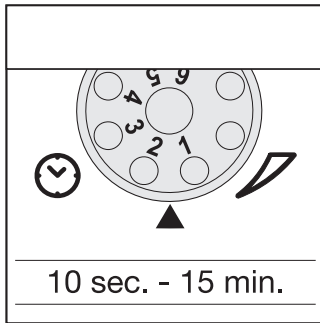
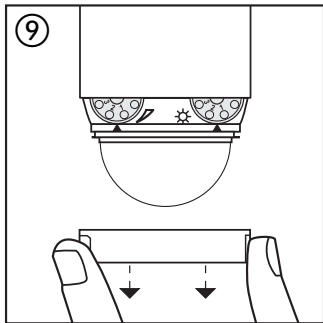
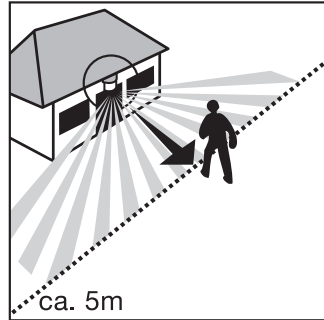
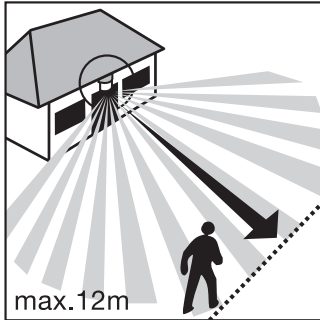
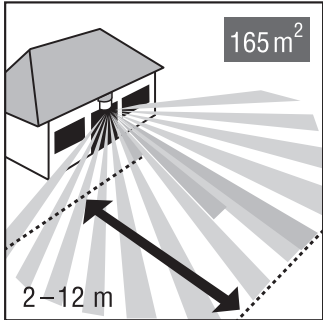
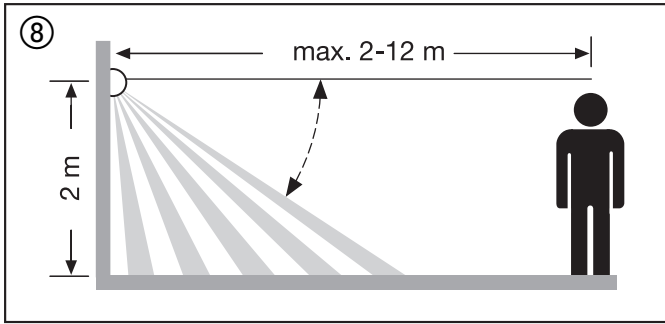
SVETILNIKI
Str. Malaya Ordinka, 39
RUS-113184 Moskva
Tel.: +7/95/2 37 28 58
Fax: +7/95/2 37 11 82
goncharov@steinell-rus.ru

Serie HS 150/300/500

i







S Montageanvisning

Bäste kund,


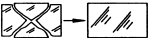
Vi tackar för det förtroende du har visat oss genom köpet av din STEINEL halogenstrålkastare med sensor. Du har valt en högvärdig kvalitetsprodukt, producerad, testad och förpackad med största noggrannhet. Vi ber dig att nogra läsa igenom denna montageanvisning

innan du installerar halogenstrålkastaren. Korrekt installation och idrifttagning är en förutsättning för långvarig och tillförlitlig drift.

Vi hoppas att du får stor nytta av din nya halogenstrålkastare från STEINEL.

! Säkerhetsanvisningar

- Innan installation och montage påbörjas måste spänningen kopplas bort.
- Inkoppling måste utföras i spänningsfritt tillstånd. Bryt strömmen och kontrollera med spänningsprovare att alla parter är spänningslösa.
- Eftersom halogenstrålkastaren installeras till nätspänningen måste arbetet utföras på ett fackmanamässigt sätt och enligt gällande installationsföreskrifter.
(C) -VDE 0100, (A) -ÖVE/ÖNORM E 8001-1, (E) -SEV 1000
- Montera inte halogenstrålkastaren på lättantändligt underlag.
- Halogenstrålkastaren får inte vara riktad mot monteringsväggen.
- Halogenstrålkastaren ska vara vågrätt monterad ($\pm 15^\circ$).
- Avsedd för användning utom- och inomhus (upp till 25°C omgivningstemperatur).

-  Halogenstrålkastaren måste vara placerad, så att den i alla positioner, har minst 1 m avstånd till området som ska belysas
- Produkten (halogenstrålkastaren) är endast avsedd för väggmontage, ej takmontage. Avståndet till tak måste vara minst 1 meter.
-  Om det blir en spricka i skydds glaset måste detta bytas innan lampan kan tas i drift igen. Man måste använda ett 5 mm tjockt värmebeständigt specialglas (HS 150: 4 mm).
- Om man utsätter sig för skenet från halogenstrålkastaren under en längre tid och det samtidigt är 10% överspänning i nätet, kan det uppstå hud- och ögonirritation.
- Under drift blir lamphuset mycket varmt. Rikta in strålkastaren sedan den blivit avkyld.

Princip ③

Rörelse från människor tändar automatiskt ljuset för bekvämlighet och trygghet. Utanför bostäder, villor, skolor, industrilokaler, garage etc. kan halogensensorlampan snabbt och enkelt monteras. Halogenstrålkastaren HS 150, HS 300 och den mikroprocessstyrda HS 500 är försedda med två 120° pyrosensorer som känner av värmestrålningen från kroppar i rörelse (människor, djur etc.). Den registrerade värmestrålningen omvandlas på elektronisk väg och tändar halogenstrålkastaren. Murar, fönster etc. hindrar värmestrålningen från att nå fram till sensorn. Med hjälp av de två pyro-sensorerna uppnås en bevakningsvinkel på 240° och en öppningsvinkel på 180° .

Bevakningsområde

HS 150 = cirka 300 m²
HS 300 = cirka 300 m²
HS 500 = cirka 800 m²

Räckvidd:

HS 150 = max 12 meter
HS 300 = max 12 meter
HS 500 = max 20 meter

Viktigt: Den säkraste rörelsebevakningen uppnås när sensorn är placerad i rät vinkel mot rörelseriktningen och inga hinder finns i vägen.

Installation ① – ⑦

Monteringsplatsen skall vara minst 50 cm från en annan belysning, eftersom värmestrålningen från denna kan orsaka felaktig tändning av sensorlampan.

För att uppnå räckvidd 12/20 m ska montagehöjden vara cirka 2 meter över mark. Montera halogenstrålkastaren på ett stabilt och vibrationsfritt underlag för att undvika felaktiga tändningar av lampan.

Nätkabeln består av en 2-3 ledarkabel.:

L = Fas (oftast svart eller brun)

N = Nollledare (oftast blå)

PE = Skyddsledare (grön/gul) ⊕

OBS! En förväxling av kablarna leder till kortslutning i halogenstrålkasten eller i säkringskåpet. Om du är

Funktioner ⑨

Alla funktioner kan ställas in när täckringen över linsen är borttagen.

Inställning efterlystid

Efterlystid för halogenstrålkastaren 10 sek – 15 min.).
Ställskruven vid siffran 1 = kortaste tiden (ca 10 sek)
Ställskruven vid siffran 6 = längsta tiden (15 min.)
Vid varje ny rörelse i bevakningsområdet kommer tiden att starta om från början igen.
Vid inställning av bevakningsområdet rekommenderar att man väljer den kortaste tiden (siffran 1).

Skymningsnivå

(aktiveringströskeln kan ställas in steglöst från ca 2–2000 lux).
Ställskruven vid siffran 1 = drift även i dagsljus (ca. 2000 lux)
Ställskruven vid siffran 6 = aktivering vid skymning (ca. 2 lux)

Inställning / justering av räckvidd ⑩ (se exempel ⑪)

Bevakningsområdet kan optimalt ställas in efter önskemål. Med hjälp av de medföljande täckplattorna kan önskat antal linssegment avskäras för att individuellt förkorta räckvidden. Därmed undviks feldetekteringar som orsakas av t ex bilar, människor som passerar på en väg eller andra utsatta områden.

Täckplattorna kan brytas av eller klippas till med en sax längs de spårade indelningarna i lodräta eller

Drift och underhåll

Produkten är inte lämplig att använda som inbrotts-larm eftersom den föreskrivna säkerheten mot sabotage saknas. Vädret kan påverka halogenstrålkastarens funktion. Vid kraftiga vindbyar, snö, regn eller hagel kan det ske felaktiveringar strålkastaren efter-

osäker måste du identifiera kablarna med en spänningsprovare. På nätledningen kan självklart en strömbrytare för till- och franslagning vara monterad.

Anslutning av utanpåliggande kabel

För anslutning av utanpåliggande kabel finns i det underkant av montageplattan brytöppningar ②. Öppna dessa och montera dit gummitätningarna. Gör hål i gummitätningar och dra igenom kabeln. Skruva därefter fast montageplattan på väggen och anslut kabeln.

Obs!




Vänligen notera att pga av sensorns höga känslighet och långa räckvidd kan denna även reagera på objekt som har värmts upp av solen (t.ex. bilar) och därför ge oönskade tändningar av halogenstrålkastaren.

Vi rekommenderar att inställning av bevakningsområdet därför sker i mörker.

Självtest

När halogenstrålkastaren är monterad och ansluten till nätet kan den tas i drift. Därefter kommer elektroniken att genomföra ett självtest under ca 1 minut. Sedan är sensor aktiv.

Tekniska data

Halogenstrålkastare	HS 150	HS 300	HS 500
Ljuskälla:	max 150 W	max 300 W	max 500 W
Extern max. belastning (HS 150):			
	Glödlampor, max. 800 W vid 230 V AC	–	–
	Lysrör, max. 400 W vid $\cos \varphi = 0,5$, induktiv last vid 230 V AC		
	4 x max. à 58 W, C ≤ 88 µF vid 230 V AC ¹⁾		
Nätspänning:	230 V	230 V	230 V
Sensors bevakningsvinkel:	240° med 180° öppningsvinkel	240° med 180° öppningsvinkel	240° med 180° öppningsvinkel
Sensors rörlighet:	± 80°	± 80°	± 80°
Halogenstrålkastarens rörlighet:	horisontalt ± 40° vertikalt + 110° till – 40°	horisontalt ± 40° vertikalt + 110° till – 40°	horisontalt ± 40° vertikalt + 110° till – 40°
Efterlystid:	10 sek – 15 min	10 sek – 15 min	10 sek – 15 min
Skymningsinställning:	2 – 2000 lux	2 – 2000 lux	2 – 2000 lux
Räckvidd:	max 12 m.	max 12 m.	max 20 m.
Skyddsklass:	IP 44	IP 44	IP 44
Vikt:	1060 g	1766 g	1782 g
Ytan som är belyst av strålkastaren (ca. yta):	240 cm ²	387 cm ²	448 cm ²
Temperaturområde:	-20 °C till + 50 °C	-20 °C till + 50 °C	-20 °C till + 50 °C

¹⁾ Lysrör, lågenergilampor, LED-lampor med elektroniskt förkopplad don (Observera att kapacitansen inte får överstiga ovan angivet värde).

Driftstörningar

Störning	Orsak	Åtgärd
Halogenstrålkastaren utan spänning	<ul style="list-style-type: none"> defekt säkring, lampan ej inkopplad, avbrott i kabel kortslutning 	<ul style="list-style-type: none"> byt säkring, slå till spänningen. Testa med spänningsprovare kontrollera och testa kopplingar
Halogenstrålkastaren tänds inte	<ul style="list-style-type: none"> vid dagsdrift, skymningsinställningen inställd på nattdrift ljuskällan trasig strömbrytaren fränslagen defekt säkring bevakningsområdet felinställt 	<ul style="list-style-type: none"> ändra skymningsnivån till rätt läge byt ljuskälla slå till strömbrytaren byt säkring, kontrollera ev. anslutningen justera inställningen
Halogenstrålkastaren slocknar inte	<ul style="list-style-type: none"> ständig rörelse i bevakningsområdet 	<ul style="list-style-type: none"> kontrollera bevakningsområdet. Vid behov justera och begränsa området
Halogenstrålkastaren tänds och släcks ständigt	<ul style="list-style-type: none"> djur rör sig i bevakningsområdet 	<ul style="list-style-type: none"> justera eller avskärma bevakningsområdet
Halogenstrålkastaren tänds oönskat	<ul style="list-style-type: none"> blåst i träd och buskar i bevakningsområdet påverkan från bilar på gatan plötsliga temperaturförändringar genom vädrets inverkan (vind, regn, snö) eller fläktutlopp, öppet fönster halogenstrålkastaren rör pga av starka vindar eller kraftig nederbörd 	<ul style="list-style-type: none"> justera eller avskärma bevakningsområdet justera eller avskärma bevakningsområdet justera bevakningsområdet eller flytta sensorlampan montera halogenstrålkastaren på ett mer skyddat ställe

CE överensstämmelseförsäkran

Produkten uppfyller lågspänningsdirektivet 2006/95/EG, EMC-direktivet 2004/108/EG samt RoHS-direktivet 2002/95/EG.

Funktionsgaranti

Denna STEINEL produkt är tillverkad med största noggrannhet. Den är funktions- och säkerhetstestad enligt gällande föreskrifter och har därefter genomgått en stickprovskontroll. Steinel garanterar felfri funktion. Garantin gäller i 36 månader från inköpsdagen. Vi återgår till fel som beror på material- eller tillverkningsfel. Garantin innebär att varan repareras eller att defekt del byts ut enligt vårt val. Garantin omfattar inte slitage och skador orsakade av felaktig hantering eller av bristande underhåll och skötsel av produkten. Följskador på främmande föremål ersätts ej.

Garantin gäller endast då produkten, som inte får vara isärtagen, sändes väl förpackad med fakturakopia eller kvitto (inköpsdatum och stämpel) till vår representant eller lämnas in till inköpsstället för åtgärd inom 6 månader till inköpsstället.

Reparationservice:

Efter garantins utgång eller vid fel som inte omfattas av garantin kan produkten repareras på vår verkstad. Vänligen kontakta oss innan Ni sänder tillbaka produkten för reparation.

36 månaders
FUNKTIONSGARANTI